



在刚结束的济南第九届亲子剧节上,济南市儿童艺术剧院编剧王谦的《汉字变变变》作为压轴大戏上演,那些四四方方、难认难记的汉字成为舞台主角,呈现出了一个巧妙的想象世界。该剧是王谦探索儿童剧创作的最新作品,他希望在戏中运用独特与先进的理念,让孩子感受到戏剧艺术的魅力。

编剧王谦:

# 从孩子心灵出发 创作儿童剧

本报记者 师文静

## 亲子剧先要 快乐有趣

20多年前,大学毕业进入工作单位,王谦就开始创作亲子儿童剧,但作品搬上舞台,才发现剧场里的孩子不是上厕所就是往外跑,而自己只能干着急。“那时,恨不能将孩子们摁在椅子上。后来明白了,最终还得拿作品来‘抓住’孩子。”孩子的注意力时间短,王谦就将创作的功夫多放在如何让孩子顺畅、愉快地看戏上。

此后,王谦创作的《小红帽》《三只小鼠和一锅汤》《列那狐传奇》《假话国历险记》等亲子剧本,不仅充满童趣,还渗透着幼儿成长和亲子互动的一些科学理念,让小朋友们在观剧中能真正体会到快乐,潜移默化地影响他们的心灵和成长。

随着创作的深入,王谦越发坚定了自己的创作理念,那就是将思路定位在对儿童剧的探索和拓展舞台的表现力上,寻求别人没做过的内容以呈现给孩子。“我们无法拼阵容,拼舞台的华丽,但我们的创作更追求儿童剧自身的规律和与先进戏剧演出方式接轨上。更少的演员,更少的道具布景,却有最好的智慧,让孩子们感受到前所未有的快乐。”多年创作经历中,他的作品也大多集中在做有趣、快乐的亲子剧上。

40多岁的王谦,在儿童剧行业摸爬滚打多年,见证了国内儿童剧市场的起步与逐渐茁壮,也对儿童剧有着深入的思考与探究。一路创作下来,所谓“爱之深,责之切”,王谦很希望自己的儿童剧更加理想化,无论在理念还是实践上,都能新颖和超前一点儿。

上个月底,在济南第九届亲子剧节上演出的《汉字变变变》是王谦实践其戏剧理论的最新作品,剧本改了十多遍,这部大家都认为是“冒险”的作品得以搬上舞台。该剧用了大量的虚拟手法,如同让孩子们过家家,同时更多地用到了肢体表演和木偶表演,淡化了剧情。也就是说,观众可能无法获取一个完整的故事或受到某种教育,却能在了解中国文字魅力的过程中充分享受到快乐和趣味。

尽管想到会有观众的质疑,王谦还是坚持了自己的想法。“吸取先进的教育理念,探索实践新鲜的表演形式,这蕴

含了我们对儿童剧发展的深入思考。但是,在当下的儿童剧观剧大环境下,也许有人会对这类戏有一些不理解。”

## 改编童话经典 应慎之又慎

家长对儿童剧往往存在着一个观剧误区。“很多家长选择儿童剧,不是唯经典名著论,就是在欣赏习惯上墨守成规。剧中一定要有小动物,表演一定要热热闹闹,一定要看童话经典改编,要有知识性……唯独不从孩子快乐成长的角度去选戏。”

王谦说,与当前国际儿童剧市场先进的观念、理念相比,国内已有不小的差距。接触过许多欧美的儿童剧,王谦发现别人家的剧甚至可以像《天线宝宝》一样幼稚和低龄,但是孩子就是喜欢,因为它符合孩子这个年龄段成长的心理需求。“在中国来做这种剧,家长也许会觉得孩子没笑,没哭,也没学到什么具体知识,钱就白花了。其实这是家长审美的一种落后。”

“给孩子讲的故事和道理一定要经得起推敲,编剧不能传递一些成人价值观,一定要自审……在儿童剧的写作过程中,什么可以写,什么不能写,孩子接受方式如何,都有自身规律,也充满专业性和特殊性。”王谦在创作儿童剧时,始终绷着一根弦,保持谨慎。

在长期儿童剧创作经验积累后,王谦不主张盲目地将童话经典故事改编为儿童剧,因为不少西方经典作品其实是“黑暗童话”的代表。《格林童话》和《安徒生童话》里的一些作品是不太适合改编的,因为作品本身不是写给儿童阅读的,当初就是写给宫廷贵妇和富家小姐看的。其中传递了不少错误的价值观,比如‘女孩长得漂亮就可以得到一切’等等。对于儿童来说,培养他们的心灵美尤为重要,所以家长给孩子选剧一定要有辨别能力。”

王谦说,如果真要改编经典,一定要摒除那些错误观念,哪怕只是套一个经典故事的壳,剧中应呈现的也一定是与孩子年龄对等的观念。例如,教给他们如何获取友谊、掌握爱与被爱的能力以及如何保护自己等这些成长经验,那些成年人的世俗价值观还是要少一点儿。在不断的儿童剧实践与操作中,无论是改编经典还是原

创,王谦都会以其掌握的儿童心理学、教育学以及社会学的知识做基础,因为他认为儿童剧的根本不仅仅是戏剧的问题,而且还涉及如何塑造孩子美好心灵的重任。

## 儿童剧要分档 家长的审美须更新

谈及作为儿童剧编剧的困境,王谦说,儿童剧编剧最难克服的就是市场的影响。济南儿童剧市场近年有了快速发展,王谦明显感觉到市场的影响,有些花了大力气的具有探索性的剧,因没有市场,演出几十场就封箱了,再无演出的可能,不像经典改编剧和迪士尼动画改编剧可以常年演出,场场爆满。“决定孩子来不来看戏的不是编剧,而是家长,作为编剧只能耐心等待,用时间来换取创作的空间,用好的作品来换取观众的信任,等待市场的慢慢转变。”

王谦说,济南市儿童艺术剧院也在不断推出具有探索性的剧,每年举办的济南亲子剧节也会引进国际上很多风格不同的剧,家长们应该多接触各类剧,了解儿童剧的多样性和丰富性,从而知道不是只有名著改编一种类型,有很多好剧融合了先进的创作理念,或许更适合儿童。

同时,王谦还提到,国外的儿童戏剧教育已经非常普及了,而在我们很多城市,儿童戏剧教育的发展还处于摸索阶段,不知道怎么与学校和学生对接。“让孩子们了解演戏是什么滋味,戏剧的乐趣在哪儿,即怎样形成完善的儿童戏剧教育体系,进而如何让儿童戏剧在一个城市形成气候,大家都认识到了这个问题,但都还没找到很好的方法去解决。只有家长和教育部门对戏剧的教育功能更加了解,明白戏剧这门集文学、表演、音乐和美术等艺术形式于一体的综合艺术,能带孩子更加全面和完整的审美体验后,形成一定社会共识,儿童剧才能更好地往下发展。”

“理想中的儿童剧是能够真正给孩子带来精神食粮,孩子观剧时又是愉悦和畅快的。当下不少儿童剧,对孩子们来说太难。剧中承载的东西太多,长篇大论,甚至关注教育制度、社会问题这些宏大命题。让孩子看就能解决问题吗?”王谦说,儿童剧要健康发展下去,还须各方相辅相成地合力推动。

济南市儿童艺术剧院编剧,创作的儿童剧有《真实游戏》《大鼻子叔叔的奇遇》《七色花》《列那狐传奇》《假话国历险记》《汉字变变变》等;影视剧有《小小飞虎队》《大秧歌》等。曾荣获第八届山东文化艺术节编剧二等奖、“五个一工程奖”优秀作品奖、山东省“文艺精品工程”特别奖、泰山文艺奖电影作品一等奖等奖项。2008年3月被授予济南市建功立业先进个人称号。